

615318-2026 - Hange

Saksamaa – Tarkvarapaketid ja infosüsteemid – OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Forschungsverbund Berlin e.V.

E-posti aadress: vergabe@fv-berlin.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

Kirjeldus: Erneuerung und sicherheitsseitige Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung für das Leibniz-Institut für Kristallzüchtung (IKZ)

Menetluse tunnus: cae95a5c-ebf1-421b-869c-82ce3dc22092

Sisemine tunnus: IKZ-2026-0019

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 51000000 Paigaldusteenused (v.a tarkvara)

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Max-Born-Straße 2

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12489

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die genaue Bindefrist der Angebote ist in der "Aufforderung zur Angebotsabgabe" aufgeführt.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Korruptsioon: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Kuritegelikus ühenduses osalemine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Rahapesu või terrorismi rahastamine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Pettus: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Maksejõuetus: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Vara haldab likvideerija: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Tõsine ametialane rikkumine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Sotsiaaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Äritegevus on peatatud: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

Kirjeldus: 1 x TR-SWBSUB-5005-ACTIVATION TR-5005 Reporting & Analytics Software Bundle, Activation 1 x TR-500mb Reporting and Analytics Subscription License, 1 License per Grid 4 x TE-906-HW-2AC Trinzic X6 906 (Hardware Only) 8 x IB-POWER-CORD-14G Power Cord - Group B, 14 Gauge 4 x P-TE-906-HW-2AC Infoblox Premium Maintenance 4 x TE-926-DDIGD-P Trinzic X6 DDIGD (DDI, DNS Traffic Control, DNS Firewall, Cloud Platform und Grid) Weitere Leistungen: Integration, Einrichtung und Inbetriebnahme der DDI-Lösung mit Datenmigration sowie Unterstützung bei Tests, Demonstration des Systems und Übergabe in den Regelbetrieb Technische Unterstützung des Auftraggebers bei Konfiguration und Betrieb der DDI-Lösung Leistungen bei Vertragsende gem. Leistungsbeschreibung

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

Täiendav liigitus (cpv): 51000000 Paigaldusteenused (v.a tarkvara)

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Max-Born-Straße 2

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12489

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 60 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt gem. der "Einfachen Richtwertmethode" (UfAB 2018). Aus allen wertbaren Angeboten wird eine Kennzahl (Z) aus dem Quotienten von Leistungspunkten (L) und Gesamtangebotspreis (P) ($Z = L/P$) gebildet. Die Kennzahlen werden jeweils mit dem Faktor 100.000 skaliert. Es wird auf zwei Nachkommastellen kaufmännisch gerundet. Das Angebot mit der höchsten Kennzahl (Z) - das wirtschaftlichste - erhält den Zuschlag. Bei Gleichstand von mehreren Angeboten mit identischer Kennzahl (Z) erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtangebotspreis den Zuschlag. Bei weiterem Gleichstand entscheidet das Los. Die detaillierte Beschreibung der Vorgehensweise entnehmen Sie der Datei "Zuschlagskriterien_Zuschlag".

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweise der TECHNISCHEN UND BERUFLICHEN

LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Angabe von 3

Referenzprojekten, die folgende Anforderungen erfüllen: 1.) Es wurde im Referenzprojekt eine DDI-Lösung vom Infoblox geliefert und installiert. 2.) Der Bieter hat mit dem Referenzprojekt einen Umsatz von mehr als 50.000 € gemacht. 3.) Die Referenzen dürfen maximal aus den letzten 3 Jahren stammen (gerechnet rückwirkend ab dem Datum der Bekanntmachung zu dieser Ausschreibung). Zu jeder Referenz sind folgende Angaben zu machen: - Bezeichnung der Referenz - Name des Referenzgebers - Kontaktdaten des Ansprechpartners beim Referenzgeber (Name / Telefon-Nr. /Email) - Leistungszeitraum (Tag/Monat/Jahr bis Tag /Monat/Jahr) - War der mit dem Referenzprojekt erzielte Umsatz > 50.000 €? -

Kurzbeschreibung der Art und des Umfangs der erbrachten Leistungen sowie der

Vorgehensweise bei der Projektumsetzung. Referenzen, die einer Nachprüfung nicht standhalten, führen zum Ausschluss des Angebotes vom Vergabeverfahren.

Kriteerium: Teabe turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der TECHNISCHEN UND BERUFLICHEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Benennung eines Datenschutzbeauftragten: Ist ein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt? Ist die Antwort "Ja", tragen Sie bitte den Vor- und Nachnamen sowie die E-Mail-Adresse des Datenschutzbeauftragten bei den "Erläuterungen zur Antwort" ein. Ist die Antwort "Nein" (weil kein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt ist), begründen Sie in den "Erläuterungen zur Antwort", weshalb keine Bestellungspflicht gemäß Art. 37 DSGVO i. V. m. § 38 BDSG besteht und welche Person oder organisatorische Stelle im Unternehmen für die Wahrnehmung der datenschutzrechtlichen Aufgaben verantwortlich ist. Eine fehlende Nennung des Datenschutzbeauftragten oder eine fehlende oder nicht dem BDSG entsprechende Begründung (bei Antwort "Nein"), weshalb kein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt ist, führt zum Ausschluss aus dem Vergabeverfahren.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der WIRTSCHAFTLICHEN UND FINANZIELLEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit branchenüblichen Deckungssummen Der Bieter bestätigt, dass eine Versicherung vorliegt oder im Falle eines Zuschlags nachgewiesen wird. Antwort "Nein" führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren.

Kriteerium: Spetsiifiline keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der WIRTSCHAFTLICHEN UND FINANZIELLEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Spezifischer Umsatz im Bereich "Verkauf und Installation von DDI-Lösungen von Infoblox" (Jährlicher Mittelwert der letzten 3 Jahre). Der Bieter bestätigt, dass er einen durchschnittlichen spezifischen Jahresumsatz von > 200.000 EUR/Jahr erzielt hat. Antwort "Nein" führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Bewertungskriterium B1: Kurzkonzept zu Leistungen bei Vertragsende

Kirjeldus: Reichen Sie ein Kurzkonzept zu "Leistungen bei Vertragsende" ein (maximal 3 DIN-A4-Seiten, Schriftart Arial 11 pt). Bitte beschreiben Sie, wie Sie den Auftraggeber im Falle eines Zuschlags bei Vertragsende unterstützen werden. Unterscheiden Sie dabei die beiden möglichen Szenarien 1. Migration auf eine neue DDI-Lösung von Infoblox 2. Migration auf eine andere DDI-Lösung oder eine Infrastruktur mit DNS-/DHCP- und IPAM-Standard-Tools Wie werden Sie die allgemeinen Vorgaben des Auftraggebers zu diesen Leistungen konkret ausgestalten? Gibt es wichtige Aspekte, die zusätzlich zu den Vorgaben des Auftraggebers in der Leistungsbeschreibung beachtet werden müssen? Welche Risiken sehen Sie bei beiden Szenarien? Welche Vorschläge haben Sie zum Umgang mit diesen Risiken? Bewertung des Kriteriums B1: s. Kriterienkatalog Leistung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Gesamtangebotspreis (P) ergibt sich aus der Zelle H20 ("Gesamtpreis (Wertungspreis) über alle Positionen exkl. MwSt. in EURO") in der Datei "Preisblatt".

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ed04453c0-107f7509a98236dd

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 1 Kuu

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Folgende Formulare müssen ELEKTRONISCH im Bietercockpit ausgefüllt werden:

- Leistungsverzeichnis (Preisblatt) - Angebotsschreiben (Formular des Auftraggebers)

Folgende Unterlagen müssen ausgefüllt und im Bietercockpit hochgeladen werden: -

Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26, - BVB_Frauenfoerderung, -

Bieterangaben_Wettbewerbsregister, - Eigenerklärung-VO-2022-833, - Kriterienkatalog

Eignung, - Kriterienkatalog Leistung, inkl. des unter B1 geforderten Kurzkonzpts zu

Leistungen bei Vertragsende, - Preisblatt. Folgende Unterlagen müssen ausgefüllt und im

Bietercockpit hochgeladen werden nur, sofern zutreffend: -

Erklärung_Bieter_Bewerbergemeinschaft - Unterauftragnehmer_Eignungsleihe_VgV_UVgO -

Verpflichtungserklaerung_anderer_Unternehmer

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/09/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Forschungsverbund Berlin e.V.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Forschungsverbund Berlin e.V.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Forschungsverbund Berlin e.V.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Forschungsverbund Berlin e.V.

Registreerimisnumber: DE136785011

Postiaadress: Rudower Chaussee 17

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12489

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Forschungsverbund Berlin e.V.

E-posti aadress: vergabe@fv-berlin.de

Telefon: +49 30 200737502

Internetiaadress: <http://www.fv-berlin.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74

Postiaadress: Martin-Luther-Straße 105

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10825

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +49 3090138316

Faks: +49 30 90285300

Internetiaadress: <http://www.berlin.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Forschungsverbund Berlin e.V.

Registreerimisnumber: DE136785011

Postiaadress: Rudower Chaussee 17

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12489

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@fv-berlin.de

Telefon: +49 30 200737502

Internetiaadress: <https://www.fv-berlin.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

f2b1a724-4143-498a-be8f-b9c74e4ff469-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

In der Leistungsbeschreibung, Pkt. 2.7: Streichung des Satzes "Hält der Auftragnehmer viermal die Reaktionszeiten nicht ein, behält sich der Auftraggeber vor, den Vertrag außerordentlich zu kündigen." Dokument "Leistungsbeschreibung 2026.08.03" ersetzt durch "Leistungsbeschreibung 2026.09.04". Verlängerung der Angebotsabgabefrist und Bindefrist der Angebote. Änderung des Datum/Zeitpunkt des Eröffnungstermins.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 89d790aa-6062-4209-be05-0805bee49df3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 04/09/2026 12:47:37 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 615318-2026

ELT S väljaande number: 172/2026

Avaldamise kuupäev: 07/09/2026